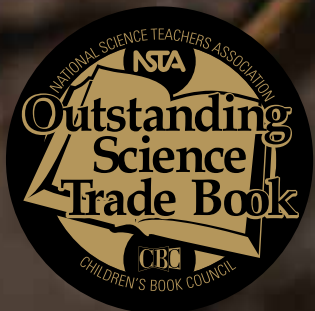


La próxima vez que veas una COCHINILLA



Escrito por EMILY MORGAN

NSTA Kids
National Science Teachers Association

Copyright © 2016 NSTA. All rights reserved. For more information, go to www.nsta.org/permissions.
TO PURCHASE THIS BOOK, please visit www.nsta.org/store/product_detail.aspx?id=10.2505/9781681402895



Claire Reinburg, Director
Wendy Rubin, Managing Editor
Andrew Cooke, Senior Editor
Amanda O’Brien, Associate Editor
Amy America, Book Acquisitions Coordinator

ART AND DESIGN
Will Thomas Jr., Director

PRINTING AND PRODUCTION
Catherine Lorrain, Director

NATIONAL SCIENCE TEACHERS ASSOCIATION
David L. Evans, Executive Director
David Beacom, Publisher
Tyson Brown, Director, New Products

1840 Wilson Blvd., Arlington, VA 22201
www.nsta.org/store
For customer service inquiries, please call 800-277-5300.



Lexile® measure: 830L

Copyright © 2016 by the National Science Teachers Association.
All rights reserved. Printed in the United States of America.
19 18 17 16 4 3 2 1

Special thanks to Don Salvatore, science educator at the Boston Museum of Science, and Dr. Keith Summerville, associate professor of environmental science and associate dean at the College of Arts and Sciences at Drake University, for reviewing this manuscript.

We also thank Alicia B. Fuentes for her lively, attentive translation of the text, and reviewers Agostina Moppett and Yvette Rivera for their careful and thoughtful feedback

PERMISSIONS

Book purchasers may photocopy, print, or e-mail up to five copies of an NSTA book chapter for personal use only; this does not include display or promotional use. Elementary, middle, and high school teachers may reproduce forms, sample documents, and single NSTA book chapters needed for classroom or noncommercial, professional-development use only. E-book buyers may download files to multiple personal devices but are prohibited from posting the files to third-party servers or websites, or from passing files to non-buyers. For additional permission to photocopy or use material electronically from this NSTA Press book, please contact the Copyright Clearance Center (CCC) (www.copyright.com; 978-750-8400). Please access www.nsta.org/permissions for further information about NSTA’s rights and permissions policies.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Morgan, Emily, author.
Names: Morgan, Emily R. (Emily Rachel), 1973- author.
Title: La próxima vez que veas una cochinilla / por Emily Morgan.
Other titles: Next time you see a pill bug. Spanish
Description: Arlington, VA : NSTA Kids, [2016] | Audience: Ages 7-10.- |
Audience: K to grade 3.-
Identifiers: LCCN 2015042324 | ISBN 9781681402895 (pbk.) | ISBN 9781681402918 (epub)
Subjects: LCSH: Wood lice (Crustaceans)--Juvenile literature.
Classification: LCC QL444.M34 M6718 2016 | DDC 595.3/72--dc23
LC record available at <http://lcn.loc.gov/2015042324>

Para Jack, a quien le encanta coleccionar “bichos bolitas”

A photograph of three children of diverse backgrounds (two girls and one boy) leaning over and looking intently at a small insect, possibly a ladybug, which is resting on the back of an adult's hand. The children are outdoors on grass. The quote is overlaid on the top left of the image.

“Ensenándole a los niños sobre el mundo natural debería ser visto como uno de los eventos más importantes en sus vidas.”
—Thomas Berry

AVISO A LOS PADRES DE FAMILIA Y PROFESORES

Esta serie de libros fue diseñada para ser leída con un niño, después de que él haya tenido alguna experiencia, al observar algunos de los objetos destacados o fenómenos naturales. Por ejemplo, den vuelta a unas piedras o troncos en su jardín o parque cercano y recojan unas cuantas cochinillas. Observen cómo se enrollan en forma de una bola cuando uno las toca. ¡Déjenlas que se extiendan y recorran por sus manos! ¡No muerden! Pongan algunas en un frasco o casita de insectos e intenten contar sus patas. Conversen sobre sus observaciones y preguntas sobre estos animalitos. ¿Qué es lo que comen? ¿Por qué viven debajo de las piedras y troncos? ¿Ponen huevos?

Después que las hayan regresado a su lugar cuidadosamente o las hayan puesto en un contenedor, lean este libro. Tómense el tiempo para compartir sus aprendizajes y preguntas. Encontrarán que a menudo los nuevos aprendizajes conducen a tener más preguntas.

Estos libros no presentan hechos para ser memorizados, sino, que fueron escritos para inspirar un interés por conocer lo maravilloso que existe sobre los objetos y fenómenos naturales, y también para fomentar el interés por aprender más sobre el mundo natural. Las cochinillas son animales comunes, pero cuando nos ponemos a pensar que son crustáceos, y no insectos completamente, y que están estrechamente relacionadas con los camarones y cangrejos que viven en el mar, comienzan a ser aún más extraordinarios. Mi deseo es que después de que lean este libro, sientan una sensación maravillosa hacia las cochinillas la próxima vez que las observen.

—Emily Morgan



Cuando observes de cerca una cochinilla, verás que su exoesqueleto es segmentado, o dividido en secciones.

Todos los crustáceos son segmentados.

Otra característica que todos los crustáceos tienen en común, es que sus exoesqueletos no crecen junto con el resto de sus cuerpos.

Por lo cual a las cochinillas les crece un nuevo exoesqueleto y eliminan el antiguo.

Esta etapa se llama descamación y ocurre en dos fases.

Primero, eliminan la mitad de la parte posterior, y unos días después, eliminan la mitad de la parte delantera.

Si tú ves una cochinilla con la mitad de su cuerpo color café-rojo, probablemente está pasando por su etapa de descamación.

Compara la cochinilla con los otros crustáceos que aparecen en estas páginas:

¿Qué similitudes y diferencias observas?



La mayoría de los crustáceos — tales como cangrejos, langostas y cangrejos de río — tienen garras o pinzas en algunas de sus patas.

Sin embargo, las cochinillas son diferentes.

Todas sus patas se ven iguales.

Debido a esta diferencia, los científicos clasifican a las cochinillas como “crustáceos isópodos,” que significa “que tienen patas iguales.”



La próxima vez que veas una COCHINILLA



Si los niños curiosos miran cuidadosamente, debajo de una piedra cercana, podrán encontrar una cochinilla. Este libro inspira a que los niños y adultos recojan con cuidado una cochinilla para observarla, mientras se enrolla formando una bola, y se desenrolla para caminar. Cuanto más los niños llegan a conocer, que estas pequeñas criaturas, son primas de las langostas y cangrejos, que eliminan sus crujientes pieles, y les hacen cosquillas en sus manos con sus 14 patas (cuéntelas), su fascinación hacia ellas, va crecer más.



Despierta un sentido de asombro en un niño a través de las series de libros *La próxima vez que veas* de NSTA Kids. Estos libros servirán para inspirar a los niños de edades primarias a conocer más sobre los objetos y fenómenos naturales como las luciérnagas y cochinillas. Actividades complementarias están disponibles gratuitamente en el sitio web de NSTA.

Especialmente diseñados para ser compartidos con un adulto—padre de familia, profesor, o un amigo—los libros *La próxima vez que veas* son un recordatorio de que no hay que ir tan lejos para encontrar algo extraordinario en la naturaleza.

Grados K–6
Lexile® measure: 830L

NSTA Kids
National Science Teachers Association

PB329X4SP
ISBN: 978-1-68140-289-5

